



Allegato B al verbale dd. 06.10.2026 - predeterminazione dei criteri
Anlage B zur Niederschrift vom 06.10.2026 - Vorabfestlegung der Kriterien

BARS 0–4

Livelli / Stufen	IT	DE
0	In nessun modo adeguato alla funzione: i comportamenti osservati risultano incompatibili con i requisiti essenziali dell'area di competenza e compromettono in modo significativo l'efficace svolgimento del compito.	In keiner Weise funktionsgerecht: Das beobachtete Verhalten ist mit den wesentlichen Anforderungen des Kompetenzbereichs nicht vereinbar und beeinträchtigt die wirksame Aufgabenerfüllung erheblich.
1	Gravemente insufficiente: episodico, incoerente; trascura più elementi essenziali.	Deutlich unzureichend: nur vereinzelt und inkohärent; vernachlässigt mehrere wesentliche Elemente.
2	Parzialmente adeguato: coglie alcuni elementi essenziali ma con lacune o con discontinuità.	Teilweise angemessen: erfasst einige wesentliche Elemente, weist jedoch Lücken oder Unstetigkeiten auf.
3	Adeguato: coerente, autonomo, pertinente; considera gli elementi essenziali e produce una risposta efficace.	Angemessen: kohärent, selbstständig, passend; wesentliche Elemente werden berücksichtigt; wirksam.
4	Pienamente efficace: stabile, integrato e contestualizzato; anticipa impatti, integra prospettive, rende sostenibile la decisione.	Voll wirksam: stabil, integriert, kontextbezogen; antizipiert Auswirkungen, integriert Perspektiven, sichert Nachhaltigkeit.

Kompetenz / Competenza	Ancore specifiche sintetiche / Kompetenzspezifische Kurzanker
C1/K1	0: comunicazione assente, incomprensibile, controproducente. 1: comunicazione poco adeguata, frammentaria, ascolto debole. 2: comprensibile ma non sempre calibrata; integrazione parziale. 3: adatta registro, struttura, ascolta/verifica e gestisce dissenso. 4: rende comprensibile la complessità e usa il dissenso per avanzare la decisione. 0: Kommunikation fehlt, ist unverständlich, kontraproduktiv. 1: Wenig angemessene, fragmentierte Kommunikation; schwaches Zuhören. 2: Verständlich, aber nicht durchgängig adressatengerecht; teilweise Integration. 3: Passt Register an, strukturiert, hört zu/prüft Verständnis und steuert Dissens. 4: Macht Komplexität verständlich und nutzt Dissens konstruktiv für die Entscheidungsfindung.
C2/K2	0: Ignora il cambiamento oppure propone soluzioni incompatibili con il contesto. 1: cambiamento riconosciuto senza impatti/resistenze/piano. 2: analisi e azioni parziali. 3: mappa stakeholder/resistenze, sequenza realistica, innovazione pertinente, presidio generazionale/tecnologico. 4: integra strategia-persone-tecnologia-apprendimento, misura e adatta. 0: Ignoriert notwendige Veränderungen oder schlägt mit dem Kontext unvereinbare Lösungen vor. 1: Veränderung wird erkannt, jedoch ohne Auswirkungen/Widerstände/Plan. 2: Analyse und Maßnahmen teilweise vorhanden. 3: Erfasst Stakeholder/Widerstände, plant realistische Schritte, fördert passende Innovation und berücksichtigt generationelle/technologische Aspekte. 4: Integriert Strategie, Menschen, Technologie und Lernen, misst Wirkungen und passt das Vorgehen an.
C3/K3	0: non assume alcuna funzione di guida né responsabilità; le persone, la collaborazione e i conflitti non vengono considerati. 1: guida passiva/prescrittiva, informazione, coinvolgimento e gestione dei conflitti risultano fortemente limitati. 2: obiettivi/ascolto parziali, capacità di delega e sviluppo non sistematici. 3: valorizza il team, delega con chiarezza, informa, conduce, ascolta con empatia, sviluppa/motiva e gestisce il conflitto. 4: crea responsabilizzazione, autonomia, accountability e capacità duratura del team. 0: Übernimmt weder Führung noch Verantwortung; Menschen, Zusammenarbeit oder Konflikte werden nicht berücksichtigt. 1: Passive oder überwiegend anweisende Führung, Information, Einbindung und Konfliktbearbeitung sind deutlich eingeschränkt. 2: Ziele/Zuhören teilweise vorhanden;



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan

SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Kompetenz / Competenza	Ancore specifiche sintetiche / Kompetenzspezifische Kurzanker
	Delegationsfähigkeit und Entwicklung nicht systematisch. 3: Entwickelt und wertschätzt das Team, delegiert klar, informiert, leitet Besprechungen, hört empathisch zu, entwickelt/motiviert und steuert Konflikte. 4: Schafft Verantwortungsübernahme, Autonomie, Rechenschaft und nachhaltige Teamfähigkeit.
C4/K4	0: non struttura obbiettivi, attività o responsabilità, ignora tempi. 1: attività senza priorità/dipendenze/controllo. 2: piano parziale, rischi/KPI incompleti. 3: attività-responsabilità-tempi, priorità, dipendenze, rischi, KPI e coordinamento coerenti. 4: governa interdipendenze/capacità e usa indicatori anticipatori/correttivi. 0: Strukturiert weder Ziele noch Tätigkeiten oder Verantwortlichkeiten, ignoriert Termine. 1: Aktivitäten ohne Prioritäten/Abhängigkeiten/Monitoring. 2: Teilplan; Risiken/KPI unvollständig. 3: Stimmige Aktivitäten, Verantwortlichkeiten, Termine, Prioritäten, Abhängigkeiten, Risiken, KPI und Koordination. 4: Steuert Interdependenzen/Kapazitäten und nutzt Früh- sowie Korrekturindikatoren.
C5/K5	0: ignora vincoli economici o propone scelte non sostenibili. 1: costo nominale, priorità non motivate, nessuna alternativa/monitoraggio. 2: rispetta tetto e alcuni trade-off, ma analisi incompleta. 3: collega obiettivi-risorse-risultati, alternative, costi/benefici/rischi, monitoraggio/accountability. 4: integra sostenibilità, scenari, valore pubblico e riallocazione tempestiva. 0: Ignoriert wirtschaftliche Rahmenbedingungen oder schlägt nicht tragfähige Entscheidungen vor. 1: Rein nominale Kostenbetrachtung; unbegründete Prioritäten; keine Alternativen/kein Monitoring. 2: Berücksichtigt Budgetvorgaben und einzelne Zielkonflikte, Analyse jedoch unvollständig. 3: Verknüpft Ziele, Ressourcen und Ergebnisse; berücksichtigt Alternativen, Kosten/Nutzen/Risiken, Monitoring und Rechenschaftspflicht. 4: Integriert Nachhaltigkeit, Szenarien, öffentlichen Mehrwert und rechtzeitige Ressourcenumschichtung.

Der Vorsitzende der Prüfungskommission
Il Presidente della Commissione esaminatrice
dott. Vincenzo Gullotta

Die Mitglieder der Prüfungskommission
I membri della commissione esaminatrice

dott. Martin Vallazza

Firmato digitalmente da:
Martin Vallazza
Data: 07/10/2026 18:19:05

dott.ssa Laura Schrott

Digital unterschrieben von:
Laura Schrott
Datum: 07/10/2026 16:18:10

Firmato digitalmente da:
Isabella Mistrorigo
Data: 07/10/2026 19:01:32

Die Sekretärin der Prüfungskommission
La segretaria della Commissione esaminatrice
dott.ssa Isabella Mistrorigo

Firmato digitalmente da:
VINCENZO GULLOTTA
Data: 07/10/2026 13:41:43